

ARTRAVEL #36

Hammamet
Hiroshima
Milan
Londres
Lyon
Paris
Rouen
Venise

ARTRAVEL

ARCHITECTURE / DESIGN / DECORATION
Le meilleur des lieux contemporains

DESIGN DE LUXE 3

DÉCOUVERTE DES CHALETS DE DEMAIN À MEGÈVE

J-M. WILMOTTE IMAGINE UN LOFT LYONNAIS

TOUT SUR LE ROYAL MONTEAU À PARIS

RENCONTRE AVEC JEAN MARC GADY

POLTRONA FRAU, POLIFORM, VALCUCINE ET RBC : 4 SHOWROOMS D'EXCEPTIONS

SÉLECTION D'IDÉES CADEAUX DESIGN : MOBILIER, HI-TECH, LUMINAIRE, CHAMPAGNE, MONTRES, COFFRETS...

36

ITA 9€, ES 9,50€, ALL 9,50€, BEL 10,88€, UK 8,20 €, NL 9€, GR 8,9€, PORT CONT 8,9€, AUT : 9€

M 08314-38-11-750 €-TD



GALERIE
MAGDA DANYSZ
PARIS



18GALLERY
SHANGHAI

ART GALERIE MAGDA DANYSZ



À LA CARTE DE MAGDA DANYSZ : ERWIN OLAF OU JR

Texte : Christine Sanchez Gaspard
Photos : © Courtesy Galerie Magda Danysz

Magda Danysz expose au choix entre sa nouvelle galerie de Shanghai et sa galerie parisienne, les œuvres d'artistes confirmés qu'elle aime suivre, à l'image des photographes JR et Erwin Olaf. Nommée au comité exécutif de la Biennale de Shanghai, Magda Danysz a invité JR à y participer en investissant la ville de ses collages photographiques géants, et à moindre échelle sa 18gallery de Shanghai. Rencontre avec cette brillante trentenaire qui compte parmi les galeristes les plus en vogue de la capitale.

Ci-dessus :
« Dawn - The Mother » - Erwin Olaf
- 45x74cm.
« Dusk - The Mother » - Erwin Olaf.

Ci-contre :
Portrait de Magda Danysz.



Qu'est-ce qui vous touche particulièrement chez Erwin Olaf et en quoi se distingue-t-il comme un artiste majeur d'aujourd'hui?

Magda Danysz : Erwin Olaf est sans conteste un très grand photographe, doué d'un œil et d'une technique étonnante. C'est un artiste aux multiples facettes et à la frontière de plusieurs disciplines, que je suis et qui m'étonne avec chacune de ses nouvelles séries. Ses photographies possèdent plusieurs niveaux de lecture et sont chargées de non-dits. S'il orientait clairement vers l'émotion avec sa série Grief, il touche également à l'intime et suscite des émotions réelles derrière un intitulé a priori neutre comme celui de sa série Hôtel. J'aime que son travail ne soit pas exclusivement contemplatif, qu'il laisse une grande part à la relation avec le regardant. On s'attend d'ailleurs parfois à ce que ses photographies s'animent comme des vidéos. Avec Dusk et Dawn, le travail de mise en scène est considérable.



GALERIE
MAGDA DANYSZ
PARIS



18GALLERY
SHANGHAI

Justement, vous accueillez la série Hôtel, mais encore et pour la première fois en France quelques photographies tirées de Dusk et Dawn... Quelles correspondances existent entre ces trois séries de photographies?

La série Hôtel est bien évidemment différente des deux autres, mais il faut savoir qu'il y a une certaine continuité dans le travail d'Erwin Olaf. Les séries se répondent et se font des clin d'oeil. Elles se déroulent comme un grand film qu'il rêve d'ailleurs de réaliser. Une impression existante dans une de ses séries va se retrouver développée dans une autre, comme s'il faisait un zoom sur un moment, ou plutôt sur une émotion. Son travail sur Dusk et Dawn est particulièrement impressionnant puisque ses photographies sont des monochromes blancs ou noirs. Et avec cette contrainte monochromatique, le travail d'Erwin se rapproche beaucoup de celui d'un peintre.



© Franck/ Galerie D



© Franck/ Galerie D

De haut en bas :
« Hôtel - Paris, Féline Portrait » -
Erwin Olaf - 60x80cm.
« Hôtel - Kyoto, Room 211 » - Erwin
Olaf - 106,7x60cm.



GALERIE
MAGDA DANYSZ
PARIS



18GALLERY
SHANGHAI



Ci-dessus :
« Dusk Portrait » - Erwin Olaf
« Dawn Portrait » - Erwin Olaf





Quelles sont vos affinités avec le photographe JR, dont vous avez choisi de porter le projet exceptionnel à la Biennale de Shanghai?

Cette Biennale est une opportunité incroyable de développer des projets à grande échelle, comme celui de JR, destiné à se répandre dans la ville. L'idée d'aller vers JR est d'abord venue de l'admiration des membres organisateurs, notamment du directeur de la Biennale, pour son travail. C'est un photographe qui travaille aux confins de l'art et de l'activisme. Pour lui, la rue est une galerie d'art universelle et la ville, le terrain d'actions de grande ampleur. Pour la Biennale, il a proposé *The Wrinkles of the City*, un projet donnant du relief à la mémoire des villes à travers leurs habitants les plus âgés, considérés comme les dépositaires de l'histoire d'un lieu. C'est un projet extraordinaire qui a demandé près de six mois de préparation, depuis le premier séjour que JR a passé à Shanghai pour aller à la rencontre des habitants, les photographier et écouter leur histoire, jusqu'à son deuxième séjour en octobre, pour coller les gigantesques affiches dans quinze différents lieux de la ville. Artistiquement très fort, le projet était également très symbolique puisque les images ont été collées dans divers quartiers de la ville, du musée jusque dans des environnements beaucoup plus pauvres et délabrés.



Dusk & Dawn and Hotel Flatland Paris @ Galerie Magda Danysz

Jusqu'au 27 novembre 2010
78, rue Amalot - 75011 Paris
www.magda-gallery.com
www.erasimolef.com

Jusqu'au 28 février 2011
The Wrinkles of the City
à la Biennale de Shanghai



Jusqu'au 11 décembre 2010
18Gallery - Magda Danysz
18 Zhongshan East Road (E1)
4F, Shanghai
www.jr-art.net

De haut en bas :
Façade de la 18Gallery de Shanghai.
Exposition de *Seen* à la galerie Magda Danysz de Paris.
Portrait de J.R. - © Christopher Shay.

